

# Blomberg



FRM 1922 A+

DA

Brugsvejledning

SV

Användningsinstruktioner

NO

Bruksanvisning

FI

Käyttöohjeet





## **ADVARSEL!**

For at sikre en normal funktion af fryseren, der anvender et komplet miljøvenligt kølemiddel, R600a (Kun brændbar under visse betingelser), skal du overholde følgende regler:

- ♦ Undlad at hindre den frie luftcirkulation rundt om apparatet.
- ♦ Der må ikke anvendes mekanisk udstyr, ud over det af producenten anbefalede, til at fremskynde afrimningsprocessen.
- ♦ Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- ♦ Undlad at bruge elektrisk udstyr inde i rummet, hvor der opbevares mad, ud over de steder, som producenten evt. har anbefalet.

## **VARNING!**

För att säkerställa normal användning av frysen, som utnyttjar helt miljöanpassade kylmedlet R600a (Endast antändbart under vissa förhållanden) måste du iaktta följande regler:

- ♦ Hindra inte fri luftcirkulation runt kyl/frysskåpet.
- ♦ Använd inga mekaniska enheter för att påskynda avfrostningen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- ♦ Skada inte kylningskretsen.
- ♦ Använd inga elektriska enheter inuti matsig nalsfacket, utöver det som rekommenderas av tillverkaren.

## **ADVARSEL!**

For å sikre normal drift av frysboxen, som bruker en fullstendig miljøvennlig kjølevæske – R600a (Kun antenkelig under bestemte forhold), må du overholde følgende regler:

- ♦ Ikke blokker den frie luftsirkulasjonen rundt apparatet.
- ♦ Ikke bruk mekanisk utstyr for å akselerere avisingsprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.
- ♦ Pass på så du ikke ødelegger kjølekretsen.
- ♦ Ikke bruk elektriske apparater inne i de delene av skapet der du lagrer mat, såfremt de ikke er av en slik type som produsenten anbefaler.

## **VAROITUS!**

- ♦ Laitteen kylmäaineena on ympäristöystävällinen R600a (syttyvää vain tietyissä olosuhteissa). Jotta laite toimisi normaalisti, on noudatettava seuraavia ohjeita:
- ♦ Älä estä ilman vapaata kiertoa laitteen ympäri.
- ♦ Älä käytä mekaanisia välineitä sulatuksen nopeuttamiseen, paitsi sellaisia, joita valmistaja suosittelee.
- ♦ Älä vahingoita jäähdytyspiiriä.
- ♦ Älä käytä ruokalokeroiden sisällä sähkölaitteita, jollei valmistaja niin suosittele.

## DA Register

Råd om genbrug af deres gamle fryser /1  
Genbrug af emballage /2  
Transportvejledning /2  
Advarsler og særlige råd /23  
Opsætning /3  
Elektrisk forbindelse /3  
Slukning /4  
Beskrivelse af apparatet /4  
Fryserfunktioner /4  
Gode råd angående opbevaring af  
madvarer /5  
Afrimning af apparatet /6  
Rengøring af apparatet /6  
Fejlfinding /7  
Garanti /8

## SV Index

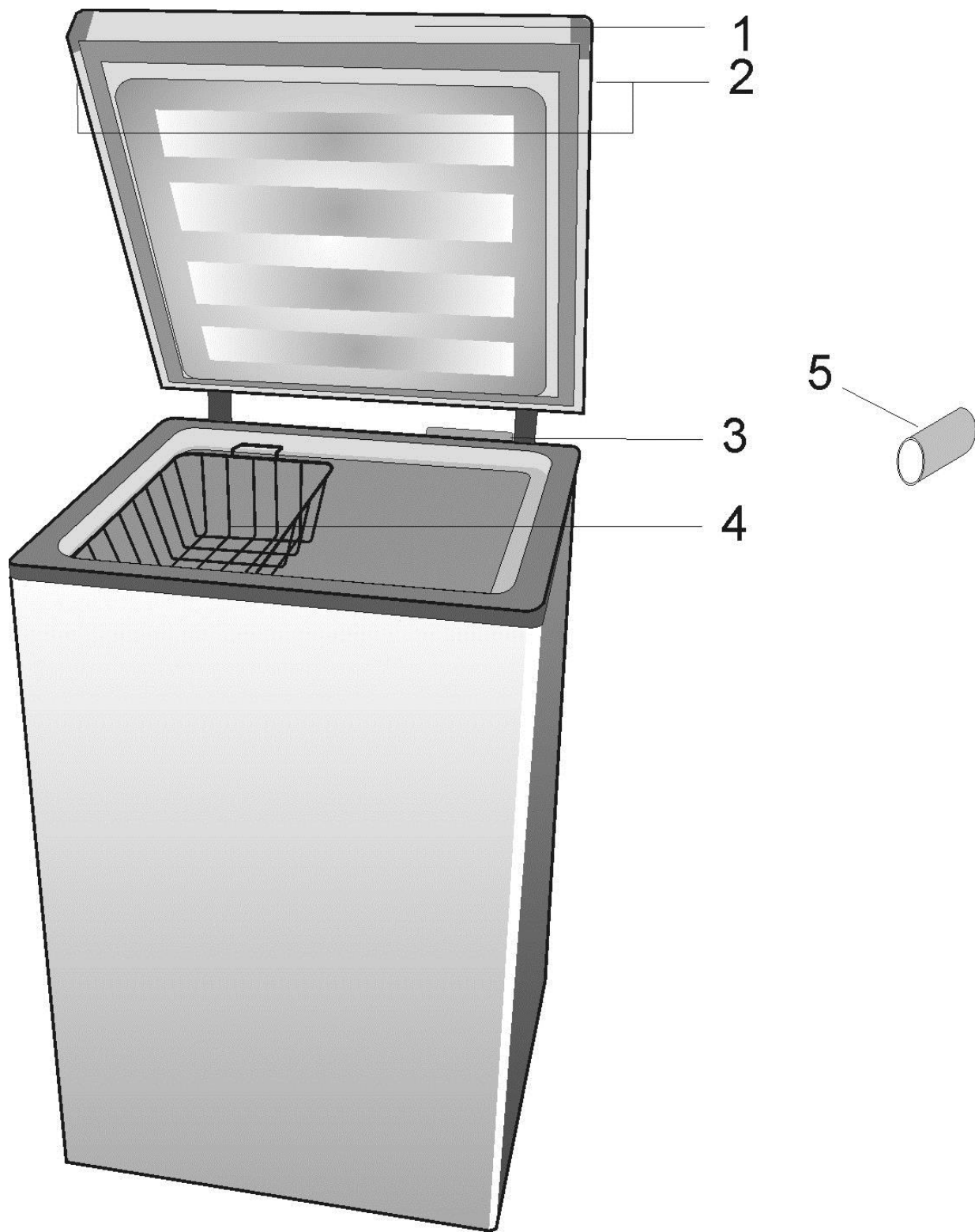
Råd vid återvinning av din gamla enhet /9  
Återvinning av paketering /10  
Transportinstruktioner /10  
Varningar och speciella råd /10  
Installera /11  
Elektrisk anslutning /11  
Stänga av /12  
Enhetsbeskrivning /12  
Frysens funktioner /12  
Råd vid förvarning av mat /13  
Avfrostning av enheten /14  
Rengöring av enheten /14  
Felsökningsguide /15  
Garanti /16

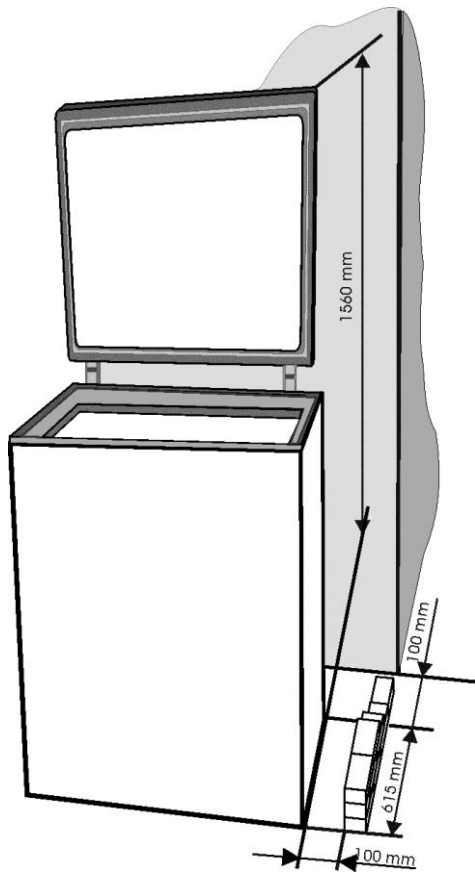
## NO Indeks

Råd om gjenvinning av det gamle  
apparatet /17  
Gjenvinning av emballasje /18  
Transportanvisninger /18  
Advarsler og spesielle råd /18  
Installasjon /19  
Tilkobling til strømnnett /19  
Slå av /19  
Beskrivelse av apparatet /19  
Bruk av fryser /20  
Råd for oppbevaring av matvarer /20  
Avising av apparatet /21  
Rengjøring av apparatet /21  
Feilsøking /22  
Garanti /23

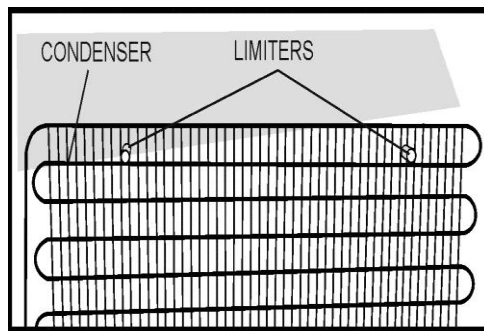
## FI Hakemisto

Neuvoja vanhan laitteen kierrätykseen /24  
Pakkauksen kierrätys /25  
Kuljetusohjeet /25  
Varoitukset ja yleiset ohjeet /25  
Asennus /26  
Sähköliitännät /26  
Pois päältä kytkeminen /27  
Laitteen kuvaus /27  
Pakastimen käyttö /27  
Neuvoja ruuan säilömiseen /28  
Laitteen sulatus /29  
Laitteen puhdistus /29  
Vikojen etsintä /30  
Takuu /31

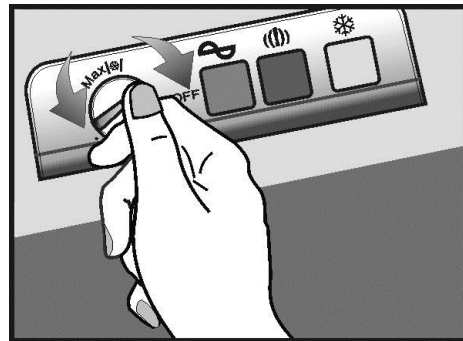




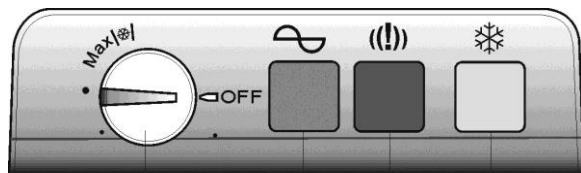
2



3



4



1

2

3

4

5

### ***Til lykke med Deres valg!***

Kummefryseren, som De har købt, er et af BLOMBERG's mange produkter og er en harmonisk blanding af fryseteknik og et æstetisk ydre. Det har et attraktivt design og er fremstillet i overensstemmelse med europæiske og nationale standarder, som garanterer for funktion og sikkerhed. Samtidig er den anvendte kølevæske, R600a, miljøvenlig og påvirker ikke ozonlaget.

For at få det bedste ud af Deres fryser, anbefaler vi Dem, at De omhyggeligt læser oplysningerne i denne brugsvejledning.

### ***Råd for genbrug af det gamle apparat.***

Hvis Deres nylig indkøbte fryser erstatter en ældre fryser, er der visse aspekter, som De bør overveje.

Det gamle apparat er ikke værdiløst affald. Miljørigtig bortskaffelsen af det kan genindvinde vigtige råmaterialer.

Sådan gøres Deres gamle apparat nyttigt:

- Afbryd strømmen til apparatet;
- Fjern strømforsyningsledningen (skær den af);
- Fjern eventuelle låse på døren for at undgå at indelukke børn, der leger med apparatet, og dermed sætte dem i livsfare.

Køledelene indeholder isoleringsmaterialer og kølevæske, som kræver korrekt genbrug.

**Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået overvågning eller instruktion omkring brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.**

**Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.**

## Genbrug af emballage

### **ADVARSEL!**

**Lad ikke børn lege med emballagen eller dele af den. Børn kan blive kvalt i plastikfilmen og indpakkingsmaterialet.**

For at nå frem til brugeren i god stand er apparatet beskyttet af en velegnet emballage. Alt emballagematerialet er miljøvenligt og kan genbruges. Hjælp os med at genbruge emballagen og dermed beskytte miljøet!

### **VIGTIGT!**

Før apparatet tages i brug, læses hele denne vejledning omhyggeligt. Heri finder De vigtige oplysninger om opstilling, brug og vedligeholdelse af apparatet.

Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig, hvis indholdet i disse oplysninger ikke overholdes. Opbevar brugsvejledningen på et sikkert sted, så den er let tilgængelig for fremtidig brug. Den kan også bruges efterfølgende af en anden bruger.

### **VIGTIGT!**

Dette apparat må kun anvendes til dets oprindelige formål (husholdningsbrug) på passende områder, væk fra regn, fugt og andet vejrlig.

## Transportvejledning

Skabet bør så vidt muligt kun blive transporteret i opret position. Emballagen skal være intakt under transporten. Hvis skabet har været transporteret i vandret position (kun ifølge markeringerne på emballagen), tilrådes det, at apparatet står i 4 timer, før det tilsluttes strøm, for at give kølevæsken lov til at "sætte sig". Hvis dette ikke overholdes, kan motorkompressoren bryde sammen, og garantien bliver annulleret.

## Advarsler og særlige råd

- Tilslut ikke strøm, hvis De har bemærket en fejl.
- Reparationer må kun udføres af autoriseret person.
- I følgende tilfælde skal strømmen til apparatet afbrydes på kontakten i væggen:
  - når De afrimer apparatet;
  - når De rengør apparatet.

### **Når apparatet afbrydes, skal De trække i stikket, ikke i ledningen.**

- Sørg for, at der er den minimale afstand mellem apparatet og væggen, som det står op af.
- Kravl ikke op på apparatet.
- Lad ikke børn lege med apparatet eller gemme sig inde i det.
- Brug aldrig elektriske apparater inde i fryseren til afrimning.
- Brug ikke apparatet tæt ved varmeapparater, komfurer eller andre varmekilder.
- Efterlad ikke låget til fryseren åben i længere tid end højst nødvendigt, for at tage mad ud og lægge mad ind.
- Opbevar ikke madvarer i fryseren, hvis den ikke er tændt.
- Opbevar ikke produkter, der indeholder brandbare eller eksplosive gasser inde i fryseren.
- Opbevar ikke sodavand og mousserende drikke (juice, mineralvand, champagne, osv.) i fryseren. Flasken kan eksplodere! Indfrys ikke drikke i plastikflasker.
- Spis ikke isterninger eller is straks efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan forårsage "frysningsforbrændinger".
- Berør aldrig kolde metaldele eller frosne madvarer med våde hænder, da hænderne hurtigt kan fryse fast til meget kolde overflader.
- For at beskytte apparatet under oplagring og transport er det udstyret med afstandsstykker mellem låge og cabinet (i forreste og bageste side). Disse afstandsstykker fjernes, inden apparatet tilsluttes strøm.



- Stor aflejring af is på rammen og kurvene bør fjernes jævnt med en plastikskraber. Undlad at bruge metaldele til at fjerne isen. Tilstedeværelsen af denne isdannelse gør det umuligt at lukke lågen korrekt.
- Hvis apparatet ikke bruges i få dage, tilrådes det ikke at slukke for det. Hvis det ikke bruges i en længere periode, gøres følgende:
  - afbryd strømmen til apparatet;
  - tøm fryseren;
  - afrim og rengør den;
  - efterlad låget på klem for at undgå, at der opstår dårlig lugt.
- Hvis strømstikket er beskadiget, skal det udskiftes af leverandøren, dennes serviceagent eller lignende autoriserede personer for at undgå fare.
- HUSK at fjerne al emballage - også transportsikring i form af tape, flamingo, pap o.l. inden i skabet. Det er også vigtigt at fjerne evt. flamingo/pap i fordampere bag på skabet, da der ellers er risiko for at der løber vand ud på gulvet.

## Opsætning

Dette apparat er udviklet til at arbejde i omgivende temperaturer mellem +10 og +43 °C (klasse SN-T).

Placer apparatet i afstand fra varmekilder og åben ild. Hvis det placeres i et varmt rum, i direkte sollys eller tæt på en varmekilde (varmeapparat, komfur, ovn), vil det øge apparatets energiforbrug og afkorte dets levetid.

- Overhold følgende minimumsafstande:
    - 100 cm fra komfur hvor der benyttes
    - 150 cm fra elektriske komfurer og gaskomfurer
  - Sørg for at luften frit kan cirkulere rundt om apparatet ved at overholde afstandene vist i fig. 2.
- Monter den medfølgende afstandsholder på kondensoren (bag på). (Fig. 3)
- Placer apparatet på et helt lige, tørt og godt ventileret sted.
  - Monter det medfølgende tilbehør.

## Elektrisk forbindelse

Apparatet er beregnet til at fungere ved en enkelt-faset spænding på 220-240V/50 Hz. Før apparatet sættes i stikkontakten i væggen, skal De sikre Dem, at strømforholdene (spænding, strømtype, frekvens), der er vist på mærkeskiltet, svarer til Deres strømforsyning.

- Oplysningerne om strømforsyning og strømforbrug findes på mærkepladen, der er placeret bagerst, til højre i bunden.
- Den elektriske installation skal være lovlig.
- **Jordforbindelse af apparatet er obligatorisk. Fabrikanten har ingen ansvar for skade på personer, dyr eller materialer, som skyldes at angivne betingelser ikke er blevet overholdt.**
- Apparatet er forsynet med en strømforsyningsledning og –stik (europæisk type, mærket 10/16A) med dobbelt jordkontakt som sikkerhed. Hvis kontakten ikke kan bruges med stikket, skal De få en elektriker til at skifte det.
- Brug ikke forlængerledninger eller adapterer.

## Slukning

Det skal være muligt at slukke for apparatet ved at tage stikket ud af kontakten.

## Funktion

Før apparatet sættes i gang, rengøres det indvendigt (se kapitlet om "Rengøring") Efter dette sættes stikket i stikkontakten og termostaten indstilles på middeposition. Den grønne og røde lampe i kontrolpanelet skal lyse.

Lad apparatet arbejde i ca. 2 timer uden at lægge madvarer idet.

Indfrysning af friske madvarer er muligt efter 20 timer.

## Beskrivelse af apparatet

(Fig. 1)

1. Låge
2. Lågehåndtag
3. Termostatkasse
4. Kurve
5. Afstandsklods til transport

## Frysning

### Temperaturindstilling

Fryserens temperatur indstilles ved hjælp af termostatknapen fig 4, positionen "MAX" er den laveste temperatur. Den opnåede temperatur kan variere i forhold til brugsbetingelserne, så som: placeringen af apparatet, omgivende temperatur, hvor ofte låget åbnes, hvor meget fryseren er fyldt op. Termostatknapens position ændres i overensstemmelse med følgende faktorer. Normalt skal termostaten ved en omgivende temperatur på ca. 32 °C, være indstillet på en gennemsnitsposition.

Signallamperne er placeret på betjeningspanelet (fig. 5).

### Det omfatter:

1. Temperaturknap – den indvendige temperatur bliver justeret.
  2. Grøn lampe – viser at apparatet bliver tilført strøm.
  3. Rød lampe – advarse – lyser, hvis temperaturen i fryseren er for høj. Lampen lyser i 15-45 minutter, efter at der er blevet tændt for apparatet, og derefter skal den gå ud. Hvis lampen lyser under drift, betyder det, at temperaturen er for høj og at der er opstået en fejl.
  4. Orange lampe – hurtig frys-funktionen er aktiveret – når termostatknapen indstilles til SuperFreeze positionen, tændes den orange led-lampe og viser, at apparatet er kommet i "hurtig frys" tilstand. Denne funktion deaktiveres automatisk efter 50 timer, hvorefter apparatet kører i økonomisk tilstand og den orange lampe slukkes.
- De tre lamper: grøn, rød og gul viser når som helst fryserens driftstilstand.

## **Gode råd angående opbevaring af madvarer**

Fryseren er beregnet til opbevaring af frosne madvarer i længere perioder, samt til indfrysning af friske madvarer.

Et af hovedelementerne for succesfuld frysning af madvarer er indpakningen.

De væsentligste betingelser som indpakningen skal opfylde er følgende: være lufttæt, være upåvirkelig af det indpakkede mad, skal kunne tåle lave temperaturer, være vandtæt, fedttæt, damptæt, lugttæt, skal kunne tåle vask.

Disse betingelser opfyldes af følgende pakningstyper: plastik- eller aluminiumsfilm, plastik- eller aluminiumsbeholdere, beholdere i vokskarton eller plastik.

### **VIGTIGT!**

- Når der indfryses friske madvarer, skal den medfølgende kurv anvendes.
- Læg ikke en stor mængde madvarer til indfrysning i fryseren på én gang. Madvarernes kvalitet bevares bedst, hvis de fryses så hurtigt som muligt. Derfor er det ikke tilrådeligt at overskride indfrysningskapaciteten, som er angivet i "Produktoplysninger".
- De friske madvarer må ikke komme i kontakt med de madvarer, der allerede er frosne.
- Madvarer, der er indkøbt frosne, kan lægges i fryseren uden videre.

- Opbevaringstiden for frosne madvarer kan ses på fryserens låg. Hvis indfrysningsdagen ikke er nævnt på emballagen, skal man almindeligvis betragte 3 mdr. som maksimal opbevaringsperiode.

- Selv madvarer, der kun er halvt optøede, kan ikke indfryses igen, men skal spises straks eller tilberedes og indfryses igen.

- Mousserende drikke kan ikke opbevares i fryseren.

- I tilfælde af strømsvigt, skal man ikke åbne låget til fryseren. Frosne madvarer bliver ikke påvirkede, hvis strømsvigtet varer kortere end 30 timer.

### **Frysning med SuperFreeze**

- Stil knappen i SuperFreeze-positionen. Lampen for SuperFreeze tændes.
- Vent 24 timer.
- Placer de ferske madvarer i fryseren. For at kunne opnå hurtig frysning skal madvarerne berøre de indre vægge, når de placeres i fryseren.
- SuperFreeze-funktionen slukkes automatisk efter 50 timer.

### **Vigtigt**

**Når du stiller knappen i SuperFreeze-positionen, vil kompressoren muligvis ikke tændes i få minutter. Dette skyldes den integrerede omskifter til stigningsforsinkelse, som er beregnet til at forlænge levetiden af køleenheden.**

Du bør ikke tænde SuperFreeze-funktionen hvis:

- du placerer frosne madvarer i fryseren;
- du fryser op til ca. 2 kg ferske madvarer dagligt.

### **Afrimning af apparatet**

- Vi anbefaler, at De afrimer fryseren mindst to gange om året, eller når der har dannet sig et vist islag.
  - Isdannelse er normalt.
  - Mængden af is og hvor hurtigt isen dannes afhænger af omgivende forhold og af hvor hyppigt låget åbnes.
  - Vi råder Dem til at afrime fryseren, når mængden af frosne madvarer er mindst.
  - Før afrimning indstilles termostatknappen til en højere position, således at madvarerne opbevares koldere.
- Afbryd strømmen til apparatet.  
- Tag de frosne madvarer ud, og pak dem ind i flere lag papir, og læg dem et koldt sted.

**Brug ikke skarpe genstande til at fjerne isen.**

**Brug aldrig hårtørrer eller elektriske opvarmere til afrimning.**

### **Indvendig rengøring**

- Før rengøringen påbegyndes afbrydes strømmen til apparatet på kontakten i væggen:
- Det er tilrådeligt at rengøre fryseren, når De afrimer den.
- Vask den indvendigt med lunkent vand, hvori der er tilføjet opvaskemiddel. Brug ikke sæbe, rensmiddel, benzin eller acetone, som kan efterlade en stærk lugt.
- Vask af med en våd svamp, og tør efter med en blød klud.
- Under rengøringen skal De undgå at spilde for meget vand, for at det ikke skal komme ind i den termiske isolering, hvilket vil forårsage en ubehagelig lugt.
- Glem ikke at rengøre lågets gummilister, især mellem rillerne, med en ren klud.

### **Udvendig rengøring**

- Rengør fryseren udvendigt ved brug af en svamp dyppet i varmt sæbevand, tør efter med en blød klud.
- Rengøringen af den udvendige del af kølekredsløbet (kompressor, kondensator, forbindelsesrør) gøres med en blød børste eller med en støvsuger. Når dette gøres, skal De passe på ikke at støde til rør eller at løsne kabler.

**Brug ikke skure- eller slibemidler!**

- Efter endt rengøring sættes tilbehøret på plads igen og strømmen tilsluttes.

## Fejlfinding

### Apparatet virker ikke.

- Der er strømsvigt.
- Stikket til strømforsyningsledningen er ikke korrekt indsat i kontakten i væggen.
- Sikringen er gået.
- Termostaten er i **position „OFF”**.

**Temperaturen er ikke lav nok** (rød lampe tændt)

Madvarer forhindrer låget i at lukke korrekt.

Apparatet er ikke placeret korrekt.

Apparatet er placeret for tæt på en varmekilde.

Termostatknappen er ikke i korrekt position.

### Hurtig isdannelse

- Låget er ikke korrekt lukket.


### Følgende er ikke fejl

Mulig knagen og knirken der kommer fra produktet: kølevæske der cirkulerer i systemet.

### Advarsel!

Forsøg aldrig selv at reparere apparatet eller dets elektriske komponenter. Enhver reparation foretaget af en ikke autoriseret person er farlig for brugeren og kan medføre tab af garanti.



Symbolet  på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det overdrages til det afhentningsstedet for genbrug af det elektriske og elektroniske udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed, hvilket kan forårsages af ukorrekt bortskaffelse af dette produkt. For yderligere informationer omkring genbrug af dette produkt bedes du kontakte det lokale kommunekontor, din lokale genbrugsstation eller butikken, hvor du købte produktet.

## **Garanti**

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på Deres nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejds løn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så De har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele

### **Garantien dækker ikke:**

Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl

Hvis der er brugt uoriginale reservedele

Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt

Hvis ikke installationen er sket som anvist

Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet

### **Transportskader**

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

### **Ubegrundede servicebesøg**

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx. at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skifte en sikring i sikringskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

### **Erhvervskøb**

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## **Service**

For rekvirering af service og reservedele i Danmark, ring venligst på nedenstående nummer, og du vil blive omdirigeret til den serviceinstans nærmest dig.

Ring på 70 25 23 03

### ***Grattis till ditt val!***

Frysen som du har köpt är en BLOMBERG-produkt och representerar en harmonisk förening mellan kylningsteknik med ett estetisk synsätt. Den har en ny och attraktiv design och är byggd enligt europeisk och nationell standard, vilket garanterar drifts- och säkerhetsfunktionerna. Samtidigt är det kylmedel som används R600a, miljövänligt och påverkar inte ozonlagret. För att kunna använda din frys på bästa sätt råder vi dig att noggrant läsa igenom informationen i användarinstruktionerna.

### ***Råd vid återvinning av din gamla enhet***

Om din nyligen inköpta enhet ersätter en äldre, måste du överväga några saker.

Den gamla enheten är inte värdelöst skräp. Återvinning, samtidigt som man bevarar miljön, gör det möjligt att ta vara på viktiga råmaterial.

Gör din gamla enhet oanvändbar:

- koppla från enheten från strömförsörjningen;
- ta bort strömkabeln (klipp av den);
- ta bort eventuella lås på dörren för att undvika att barn stängs inne vid lek eftersom det kan hota deras liv.

Kylningsenheten innehåller isoleringsmaterial och kylmedel vilket kräver en korrekt återvinning.

**Den här enheten är inte avsedd för användning av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller en person som saknar grundläggande kunskaper om hur den används om han eller hon inte får tillräckligt mycket övervakning eller anvisningar från en person som ansvarar för säkerheten.**

**Yngre barn bör bevakas så att de inte leker med enheten.**

## Återvinning av paketering

### **VARNING!**

**Låt inte barn leka med paketeringen eller delar av den. Det finns en kvävningsrisk med kartongdelar och plastfilm.**

Enheten skyddades med passande paketering för att levereras till dig i ett bra skick. Allt paketeringsmaterial är förenligt med miljön och går att återvinna. Vänligen hjälp oss att återvinna paketeringen samtidigt som du skyddar miljön!

### **VIKTIGT!**

Innan enheten används bör du noggrant läsa igenom alla dessa instruktioner. De innehåller viktig information gällande installation, användning och underhåll av enheten. Tillverkaren hålls inte ansvarig om informationen i detta dokument inte efterföljs. Ha instruktionerna på en säker plats för att lätt komma åt dem vid behov. De kan också vara användbara efteråt av en annan användare.

### **UPPMÄRKSAMMA!**

**Denna enhet får endast användas till det den är avsedd, (i hushållet), i passande omgivning, undan regn, fukt eller andra väderförhållanden.**

## Transportinstruktioner

Enheten måste transporteras, så långt det är möjligt, endast i vertikalt läge. Paketeringen måste vara i perfekt skick vid transport. Om enheten placeras i horisontellt läge under transport (endast enligt markeringarna på paketeringen), bör enheten få vila under 4 timmar innan enheten används för att låta kylningskretsen stabilisera sig. Om dessa instruktioner inte efterföljs kan motorkompressorn gå sönder och därmed gäller inte garantin.

## Varningar och speciella råd

- Sätt inte i enhetens kontakt om något är fel.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad person.
- I följande situationer, var vänlig dra ur enhetens kontakt:
  - när du avfrostar enheten helt;
  - när du rengör enheten.

### **När enhetens kabel dras ur skall du hålla i kontakten och inte i kabeln!**

- Försäkra dig om minimalt utrymme finns mellan enheten och väggen där placerats.
- Klättra inte på enheten.
- Låt inte barn leka eller gömma sig inuti enheten.
- Använd aldrig någon elektrisk apparat inuti frysen för avfrostning.
- Använd inte enheten i närheten av värmeapparater, spisar eller andra värme- och brandkällor.
- Lämna inte frysens dörr öppen längre än nödvändigt för att lägga in eller ta ur mat.
- Lämna inte mat i enheten om den inte fungerar.
- Förvara inga produkter innehållandes brännbara eller explosiva gaser inuti enheten.
- Förvara inga kolsyrade drycker (juice, mineralvatten, champagne etc.) i frysen. Flaskan kan explodera! Frys inte drycker i plastflaskor.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter att du tagit ur dem ur frysen eftersom de kan orsaka "frysskador".
- Rör aldrig kalla metalldelar eller fryst mat med våta händer eftersom dina händer snabbt kan frysa på den väldigt kalla ytan.
- För att skydda utrustningen vid förvaring och transport levereras den med kilar mellan dörren och själva skåpenheten (främre och bakre sidan). De här kilarna avlägsnas innan du startar utrustningen.
- Överskott av is på ramen och korgarna skall skrapas av regelbundet med medföljande plastskrapa. Använd inga metalldelar för att ta bort isen. Förekomsten av isbildning gör det omöjligt att stänga dörren korrekt.



● Om du inte använder din enhet under några dagar, bör den inte stängas av. Om du inte använder under en längre period, gör du enligt följande:

- koppla från enheten;
- töm frysen;
- avfrosta och rengör den;
- låt dörren vara öppen för att undvika att otrevlig lukt bildas.

● Om huvudledningen är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens serviceagent eller motsvarande kvalificerad person, för att fara skall undvikas.

● Kom ihåg att ta bort allt förpackningsmaterial - inklusive transportsäkring i form av tejp, frigolit, kartong, etc. inuti skåpet. Det är också viktigt att avlägsna eventuell frigolit / kartong i förångarskålen på baksidan av skåpet, annars finns det risk att vattnet rinner ut på golvet.

## **Installera**

Denna enhet skapades för att användas i en omgivande temperatur mellan +10 °C och +43 °C (SN-T-klass). Om omgivande temperatur är över +43° C.

- Installera enheten långt från värme- och brandkälla. Genom att placera den i ett varmt rum, utsätta den för solljus eller i närheten av en värmekälla (värmeelement, spisar, ugnar) ökar energiförbrukningen och produktens livslängd förkortas.
- Vänligen observera följande minimiavstånd:
  - 100 cm från spisar som eldas med kol eller olja;
  - 150 cm från elektriska spisar och gasspisar.
- Försäkra dig om att luften cirkulerar fritt runt enheten genom att anamma avstånden som visas i Objekt 2. Installera medföljande inlägg på kondensatorn (på baksidan). (Objekt 3).
- Placera enheten på en jämn, torr och välventilerad plats. Installera medföljande tillbehör.

## **Elektrisk anslutning**

Din enhet är avsedd att användas med enfassspänning på 220-240V/50 Hz. Innan enheten installeras, se till att ditt hus huvudström (spänning, typ av ström, frekvens) överensstämmer med din enhets driftparametrar.

● Informationen gällande spänningen och absorberad ström ges på etiketten på höger baksida längs ner.

● Den elektriska installationen måste följa bestämmelserna.

**Jordning av enheten är obligatorisk.**

**Tillverkaren har inget ansvar vid skador av personer, djur eller gods som kan uppstå om inte angivna villkor efterföljs.**

● Enheten utrustad med en strömkabel och en kontakt (europeisk typ märkt 10/16A) med dubbeljordad kontakt för din säkerhet. Om uttaget inte är samma typ som kontakten var vänlig be en specialiserad elektriker att byta ut den.

● Använd inte förlängningsdelar eller flera adapters.

## **Stänga av**

Avstängning måste vara möjlig genom att dra ur kontakten ur väggen eller genom en huvudbrytare placerad vid uttaget.

## **Drift**

Innan den används skall enhetens insida rengöras (se kapitel "Rengöring"). Efter att detta är klart skall enheten kopplas i väggen och termostatvredet justeras till medeltemperatur. Den gröna och den röda LED-lampan i kontrollfältet måste lysa. Låt enheten stå påslagen i cirka 2 timmar innan du lägger in mat. Nedfrysning av färsk mat är möjlig efter minst 20 timmars drift.

## **Enhetsbeskrivning**

(Objekt 1)

1. Dörr
2. Dörrhandtag
3. Termostatbox
4. Korgar
5. Fjäder för transport

## **Frysens funktioner**

### **Temperaturjustering**

Frysens temperatur justeras via vredet på termostaten (Objekt 4), med "MAX" som den lägsta temperaturen.

Uppnådda temperaturer kan variera efter enhetens driftsförhållanden som till exempel: Enhetens placering, omgivande temperatur, dörröppningsfrekvens, hur mycket mat som fylls i frysen. Termostatvredets placering ändras efter dessa faktorer. Normalt sett, vid en omgivande temperatur på cirka 32 °C, kommer termostaten justeras till en medelposition.

Signalsystemet finns på frysens baksidan (Objekt 5).

Det inkluderar: It includes:

1. Termostatvred – den invändiga temperaturen justeras.
2. Grön LED - visar att enheten får ström.
3. Röd LED - skada - tänds om temperaturen i frysen är för hög. LED-lampan tänds i 15-45 minuter efter att enheten kopplats in, sedan måsten den släckas. Om LED-lampan tänds under drift, betyder det att fel uppstått.
4. Orange LED – snabbfrysning – genom att trycka på knappen för snabbfrysning tänds den orange lysdioden, vilket visar att enheten har gått in i snabbfrysningläge. Läget stängs automatiskt efter 50 timmar när enheten körs i ekonomiskt läge och den orange LED-lampan släcks.

De tre LED-lamporna: grön, röd och gul visar frysens driftsläge.

### **Råd vid förvarning av mat**

Frysen är avsedd att förvara fryst mat under en lång tid och också för att frysa färsk mat.

En av huvudelementen för en lyckad infrysning är paketeringen.

Huvudvillkoren som paketeringen måste uppfylla är följande. Lufttät, hålla den paketerade maten på plats, motstå låga temperaturer, tät för vätskor, olja, vattenånga, lukt och möjlig att tvätta.

Dessa villkor uppfylls av följande typer av paketering: Plast eller aluminiumfilm, plast eller aluminiumbehållare, vaxade pappglas eller plastglas.

#### **VIKTIGT!**

- För att kunna frysa in färsk mat bör medföljande korg användas.
- Placera inte för mycket mat i frysen samtidigt. Matens kvalitet hålls bäst om den snabbt blir djupfrost. Det är därför man inte bör överskrida fryskapaciteten för enheten angivet i "Produktblad".
- Den färska maten skall inte vidröra den mat som redan är frusen.
- Den redan frysta maten du köpt kan placeras i frysen utan att du behöver justera termostaten.

- Den period du kan förvara den frysta maten kan ses på frysen dörrfoder. Om frysdatum inte nämns på förpackningen, så använd en period av maximalt 3 månader som en generell regel.
- Mat som tinats även delvis kan inte frysas om, den måste ätas upp omedelbart eller tillagas och sedan frysas om.
- Kolsyrade drycker skall inte förvaras i frysen.
- Vid strömavbrott skall inte enhetens dörr öppnas. Den frusna maten påverkas inte på avbrottet pågår mindre än 30 timmar.

#### **Frysning med snabbfrysningssfunktion**

- Ställ in knappen på snabbfrysningssläge. Snabbfrysningsslampan tänds.
- Vänta 24 timmar.
- Lägg in fryst mat i frysen. För att uppnå snabbfrysning ska maten vara i kontakt med innerväggarna när den läggs i frysen.
- Snabbfrysningen slås automatiskt av efter 50 timmar.

#### **Viktigt**

**När du ställer in knappen på snabbfrysning kan kompressorn slås på i några minuter. Detta beror på den integrerade förhöjningsfördröjningsbrytaren som är designad för att öka kylskåpsaggregatets livslängd.**

Du ska inte slå på snabbfrysningen i följande fall:

- vid placering av fryst mat i frysen;
- vid frysning av upp till omkring 2 kg färsk mat dagligen.

### ***Avfrostning av enheten***

- Vi råder dig att frosta av frysen minst två gånger per år eller när islagret är för tjockt.
- Is som byggs på är ett normalt fenomen.
- Isens kvantitet och hur snabbt den byggs upp beror på omgivande förhållanden och hur ofta dörren öppnas.
- Vi råder dig att avfrostna enheten när du har lite infrost mat.
- Innan avfrostning skall termostativredet justeras till ett högre läge så att maten lagras kallare.
  - Koppla från enheten.
  - Ta ut den frysta maten, vira in den i flera tidningspapper och lägg den på en kall plats. Använd inga vassa metallobjekt för att få bort isen.

**Använd inte hårtorkar eller annan elektrisk värmeutrustning för att frosta av.**

### ***Invändig rengöring***

Innan du börjar göra rent, kopplar du ur enheten från huvudströmmen.

- Du bör rengöra enheten när du frostar av den.
- Tvätta invändigt med ljummet vatten och ett neutralt rengöringsmedel. Använd inte tvål, rengöringsmedel, bensin eller aceton som kan ge en stark lukt.
- Tvätta med en våt svamp och torka med en mjuk trasa.
- Undvik att använda för mycket vatten för att förhindra intrång av vatten i enhetens termoisolering, vilket bildar en otrevlig lukt.
- Glöm inte att rengöra dörrrens packning, speciellt under kanten, med en ren trasa.

### ***Utvändig rengöring***

- Rengör frysen utvändigt med en svamp uppblött i varmt vatten med såpa, torka med en mjuk trasa.
- Rengöring av kylningskretsens utvändiga del (motorkompressor, kondensator, anslutningsrör) skall göras med en mjuk borste eller med dammsugaren. Se till att inte skada rören eller koppla från kabeln.
- Använd inte skrub- eller slipmedel!  
Efter rengöring återplaceras du tillbehören och kopplar i enheten.

## Felsökningsguide

### Enheten fungerar inte.

- Det är strömavbrott.
- Strömkabelns kontakt är inte inkopplad i uttaget.
- Säkringen har gått.
- Termostaten står i läge "OFF".
- **Temperaturerna är inte tillräckligt låga** (röd LED lyser).
- Maten hindrar att dörren stängs.
- Enheten är inte korrekt placerad.
- Enheten är placerad för nära en värmekälla.
- Termostatvredet är inte i rätt position.

### För mycket is har byggt upp

- Dörren stängdes inte helt.


### Följande är inget fel

Smäll och brak hörs från enheten: Kylmedlet cirkulerar i systemet.

### **Varning !**

Försök aldrig själv reparera enheten eller dess elektriska komponenter. Reparation som gjorts av en icke auktoriserad person är farlig för användaren och kan resultera i att garantin inte gäller.



Symbolen  på produkten eller förpackningen indikerar att den här produkten inte får kastas som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas på speciella insamlingsställen för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att se till att produkten avfallshandteras på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars är risken om produkten avfallshandteras felaktigt. Om du vill ha mer detaljerad information om återvinning av den här produkten ska du kontakta din kommun, renhållningsbolaget eller den butik där du inhandlade produkten.

## **Garanti**

Vi ger 2 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel. Detta gäller från det dokumenterade köpdatum. Garantin inkluderar reparation och försändelse.

Vid reparation insändas produkt till Garant Gruppen. Köpfakturan eller annan dokumentation från köpdatum måste bifogas.

### **Garantin gäller inte vid:**

- Fel och skador, som inte beror på fabrikations- eller materialfel.
- Om en ej yrkesutbildad har reparerat maskinen.
- När säkerhetsanvisningarna inte har följts.
- När installationsanvisningarna inte har följts.

### **Transportskador**

Eventuella transportskador måste anmälas omedelbart, och senast 24 timmar efter att varan är levererat. Annars kan kundens krav avvisas. En transportskada som fastställas vid återförsäljarens leverans vid kunden, är en sak mellan kund och återförsäljare. Om kunden själv arrangerar transporten, förpliktar leverantören sig inte vid ev. transportskador.

### **Omotiverade servicebesök**

Om du tillkallar en servicetekniker, och det visar sig att du själv kunde ha rättat till felet genom att t.ex. följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en trasig säkring i säkringsskåpet, kommer du att betala för besöket, eftersom garantin ENDAST täcker tillverkningsfel.

### **Företagsköp**

Företagsköp, är köp av produkter, som inte används i privat hushåll, men används till företag eller företagsliknande syfte (restaurang, lunchrum etc.), eller används till uthyrning eller annan användning, som inkluderar flera personer. I samband med företagsköp ges INGEN garanti, då produkten enbart är avsedd för vanligt hushållsbruk.

## **Service**

GarantGruppen AB  
Bangårdsgatan 6  
582 77 Linköping  
Tlf.: 013 15 45 10  
Fax: 013 15 45 07

### ***Gratulerer med valget ditt!***

Fryseboksen du har kjøpt hører til BLOMBERG-produktutvalget og representerer en enhetlig sammensmelting mellom kjøleteknikk og et estetisk utseende. Den har en ny og attraktiv design og er produsert i henhold til europeiske og nasjonale standarder, noe som garanterer for drifts- og sikkerhetsfunksjonene. Samtidig bruker den kjølevæsken R600a, som er miljøvennlig og ikke påvirker ozonlaget. Vi anbefaler deg å lese informasjonen i denne bruksanvisningen nøye slik at du får størst mulig glede av fryseboksen.

### ***Råd om gjenvinning av det gamle apparatet***

Hvis dette nye apparatet erstatter et eldre apparat, bør du ta visse hensyn.

Det gamle apparatet er ikke verdiløst skrap. Når du kvitter deg med det, kan du være miljøvennlig og samtidig sørge for gjenbruk av viktige råmaterialer.

Gjør det gamle apparatet ubrukelig ved å:

- koble apparatet fra strømmen,
- fjerne strømkabelen (kutte den),
- fjerne eventuelle låser på lokket for å forhindre at barn blir innelåst under lek, noe som er livsfarlig.

Kjøleprodukter inneholder isolasjonsmateriale og kjølevæsker som krever korrekt gjenvinning.

**Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er gitt opplæring eller instruks i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.**

**Barn må passes for å sikre at de ikke leker med apparatet.**

## Gjenvinning av emballasje

### ADVARSEL!

**La ikke barn leke med emballasjen eller med deler av denne. De kan bli kvalt av deler av bølgepapp og plastfilm.**

Apparatet er beskyttet med en hensiktsmessig emballasje slik at det skal komme fram i perfekt stand. Alle materialene i emballasjen er miljøvennlige og kan gjenvinnes. Hjelp oss med å gjenvinne emballasjen og beskytte miljøet!

### VIKTIG!

Før du begynner å bruke apparatet, bør du lese hele denne bruksanvisningen nøye. Den inneholder viktig informasjon om installasjon, bruk og vedlikehold av apparatet. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar hvis opplysningene i dette dokumentet ikke følges. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted slik at du lett kan få tak i den ved behov. Den kan også være nyttig senere for en ny bruker.

### OBS!

**Dette apparatet må bare brukes for formålet det er tiltenkt, (i hjemmehusholdninger), i egnede omgivelser, borte fra regn, fuktighet eller andre værmessige påvirkninger.**

## Transportanvisninger

Apparatet må, så sant det er mulig, bare flyttes i loddrett stilling. Emballasjen må være i god stand under transport.

Hvis apparatet har vært plassert i vannrett stilling under transport (bare i henhold til merkingen på emballasjen), må du la apparatet stå i 4 timer før du begynner å bruke det slik at kjølekretsen faller til ro. Hvis disse anvisningene ikke følges, kan det føre til at motorkompressoren ødelegges og at garantien ikke gjelder.

## Advarsler og generelle råd

- Sett ikke inn støpselet hvis du har lagt merke til en mangel.
- Reparasjoner må bare foretas av kvalifiserte personer.
- I følgende situasjoner skal du koble apparatet fra strømmettet:
  - når du foretar en fullstendig avising,
  - når du rengjør apparatet.

### Trekk i støpselet , ikke i ledningen, når du skal trekke ut støpselet!

- Pass på at minsteavstanden mellom apparatet og veggen overholdes.
- Ingen må klyve opp på apparatet.
- La ikke barn leke eller gjemme seg i apparatet.
- Bruk aldri elektriske apparater inne i fryseren ved avising.
- Bruk ikke apparatet i nærheten av varmeapparater, komfyrer eller andre varme- eller brannkilder.
- La ikke fryserens lokk være åpent mer enn det som er nødvendig for å legge inn eller ta ut matvarer.
- La det ikke være matvarer i apparatet hvis det er slått av.
- Oppbevar ikke produkter som inneholder brennbare eller eksplosive gasser i apparatet.
- Oppbevar ikke kullsyreholdige drikkevarer (juice, mineralvann, champagne osv.) i fryseren. Flasken kan eksplodere! Frys ikke drikkevarer i plastflasker.
- Spis ikke isbiter eller iskrem rett etter at du har tatt det ut av fryseren. Det kan forårsake "frysesår".
- Berør aldri kalde metalleder eller frosne matvarer med våte hender. Det kan føre til at hendene "fryser fast" til de kalde overflatene.
- For beskyttelse av apparatet under lagerbevaring og transport, finnes avstandsstykker mellom døren og kabinettet ( foran og bak). Disse avstandsstykkene skal fjernes før apparatet tas i bruk.



- Hvis det skulle danne seg ekstra mye is på rammen og kurvene, bør denne fjernes med jevne mellomrom ved hjelp av plastskrapen som ble levert med skapet. Ikke bruk metalleder til å fjerne isen.

Tilstedeværelsen av denne isdannelsen gjør det mulig å lukke døren ordentlig.

- Det anbefales ikke at du slår av apparatet selv om du ikke skal bruke det på noen dager. Hvis du ikke skal bruke det i en lenger periode, går du fram på denne måten :

- trekk ut støpselet,
- tøm fryseren,
- foreta avising og rengjør den,
- la lokket stå åpent for å unngå at det dannes ubehagelig lukt.

- Hvis apparatkabelen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes serviceavdeling eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

- Husk å ta vekk all emballasjen - også transportsikringer inni skapet i form av teip, isopor, papp og liknende. Det er også viktig å fjerne evt isopor/papp i fordamperskålen på baksiden av skapet, hvis dette ikke fjernes er det risiko for at renner vann ut på gulvet.

## Installasjon

Dette apparatet er beregnet for omgivelsestemperaturer mellom +10<sup>0</sup> C og +43<sup>0</sup> C (SN-T klasse).

- Installer apparatet i god avstand fra varme- og brannkilder. Hvis du plasserer det i et varmt rom, i direkte sollys eller nær varmekilder (ovner, komfyrer, ovner), øker energiforbruket, og produktets levetid reduseres.

- Ta hensyn til følgende minimumsavstander:
  - 100 cm fra komfyrer som drives med kull eller olje,
  - 150 cm fra elektriske eller gassdrevne komfyrer.

- Pass på at det er fri luftsirkulasjon rundt apparatet ved å overholde minimumsavstandene som vist i Del 2.

Monter de medfølgende avstandsholderne på kondensatoren (på baksiden). (Del 3).

- Plasser apparatet på et jevnt underlag på et tørt sted med god ventilasjon.
- Monter det medfølgende tilbehøret.

## Tilkobling til strømnett

Apparatet er beregnet for enfaset spenning på 220-240V/50 Hz. Før du setter inn støpselet må du passe på at parametrene i huset (strøm- og spenningsforsyning, frekvens) er i samsvar med driftsparametrene til apparatet.

- Du finner opplysninger om spenning og effektforbruk på produktmerket som er plassert nede til høyre på baksiden.
- Elektrisk installasjon må være i samsvar med lov og forskrifter.
- **Apparatet må jordes. Produsenten har intet ansvar for skade på person, dyr eller eiendeler som måtte oppstå på grunn av at de oppgitte betingelsene ikke overholdes.**
- Av sikkerhetshensyn er apparatet utstyrt med strømkabel og støpsel (av europeisk type, merket 10/16A) med dobbel jording. Hvis stikkkontakten ikke er av samme type som støpselet, må du be en elektriker om å skifte det.
- Bruk ikke forlengelsesstykker eller adaptere.

## Slå av

Du må kunne slå av apparatet ved å trekke ut støpselet eller med en topolet bryter før stikkkontakten.

## Bruk

Før du begynner å bruke apparatet, må du rengjøre det på innsiden (se kapitlet "Rengjøring").

Etter at du er ferdig med dette, setter du i støpselet og stiller inn termostatknappen på en gjennomsnittstilling. Den grønne og den røde LED-lampen skal lyse.

La apparatet stå på i omtrent 2 timer før du setter inn matvarer.

Innfrysingen skjer etter min. 20 timer.

## Beskrivelse av apparatet

(Del. 1)

1. Dør
2. Dørhåndtak
3. Termostatboks
4. Kurver
5. Avstandsstykke for transport

## Bruk av fryser

### Temperaturinnstilling

Temperaturen i fryseren stilles inn med knappen på termostaten (Del. 4). Laveste temperatur oppnås i stillingen "MAX".

Temperaturene kan variere etter hvordan apparatet brukes, for eksempel: stedet der apparatet er plassert, omgivelsestemperatur, hvor ofte lokket åpnes, mengden med matvarer i fryseren. Termostatknappens stilling varierer med disse faktorene. Med en omgivelsestemperatur på omtrent 32 °C innstilles termostaten på en gjennomsnittsstilling.

Styringsenheten er plassert på fryserens baksiden (Del 5).

Den omfatter:

1. Innstillingsknapp for termostat – innstilling av innvendig temperatur.
  2. Grønn LED – viser at strømtilførselen er på.
  3. Rød LED – fare – lyser hvis temperaturen i fryseren er for høy. LED-lampen lyser i 15-45 minutter etter at apparatet er slått på, deretter skal den slukke. Hvis LED-lampen lyser under bruk, betyr det at det har oppstått en feil.
  4. Oransje LED – hurtigfrysingsfunksjon aktivert – oransje LED tenner ved å sette bryteren i Superfrys-osisjon, og viser at apparatet er i "hurtigfrysingsmodus". Denne modusen avsluttes automatisk etter 50 timer. Apparatet går da i økonomisk modus, og oransje LED slukkes.
- De tre LED-lampene: grønn, rød og gul viser fryserens driftsmodus.

## Råd for oppbevaring av matvarer

Fryseren er beregnet for oppbevaring av frosne matvarer i lang tid i tillegg til å fryse inn ferske matvarer.

En av de viktigste faktorene for vellykket frysing av matvarer er innpakningen. Her er de viktigste betingelsene innpakningen må oppfylle: den må være lufttett, ikke reagere med den innpakkede matvaren, være motstandsdyktig mot lave temperaturer, være tett slik at det ikke lekker væske, fett, vanndamp, lukt og den må kunne vaskes. Disse betingelsene oppfylles av disse innpakningstypene: plast- eller aluminiumsfolie, plast- og aluminiumsbokser, voksbelagte papp- eller plastbegre.

### VIKTIG!

- Du bør fryse inn ferske matvarer i kurven som følger med.
- Plasser ikke store mengder matvarer samtidig i fryseren. Kvaliteten på matvarene bevares best hvis de blir gjennomfrosne på kort tid. Dette er grunnen til at det er best å ikke overskride innfrysingskapasiteten, som er spesifisert i apparatets dataark.
- Ferske matvarer må ikke komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne.
- Frosne matvarer du har kjøpt kan plasseres i fryseren uten å justere termostaten.
- På innsiden av lokket kan du se hvor lenge frosne matvarer kan oppbevares i fryseren. Hvis frysedatoen ikke står på pakken, bør du som en generell regel ikke oppbevare frosne matvarer lenger enn maks. 3 måneder.
- Matvarer, også de som er bare delvis opptint, kan ikke fryses om igjen, de må brukes umiddelbart eller kokes/stekes og deretter fryses på nytt.
- Drikkevarer med kullsyre må ikke oppbevares i fryseren.
- Hvis det oppstår et strømbrudd, må du ikke åpne lokket. De frosne matvarene påvirkes ikke hvis strømbruddet varer mindre enn 30 timer.

**Fryse med Superfrost**

- Sett bryteren i superfrostposisjon. Superfrost-lampen tennes.
- Vent 24 timer.
- Legg matvarene i fryseren. For å oppnå hurtigfrysing bør slik mat ha kontakt med de innvendige veggene når den legges i fryseren.
- Superfrost-funksjonen slår hurtigfrysingsfunksjonen av automatisk etter 50 timer.

**Viktig**

**Når du setter bryteren i Superfrost-posisjon kan det hende at det går noen minutter før kompressoren slår seg på. Dette er på grunn av den innebygde økningsforsinkelsesbryteren som er konstruert for å øke levetiden på kjøleenheten.**

Du må ikke slå på Superfrost-funksjonen når:  
- du legger frossen mat i fryseren  
- når du fryser ca. 2 kg ferske matvarer daglig

**Avising av apparatet**

- Du bør avise fryseren minst to ganger i året eller når islaget er for tykt.
  - Det er normalt at det bygges opp et islag.
  - Hvor mye is og hvor raskt den kommer er avhengig av omgivelsene og hvor ofte lokket åpnes.
  - Du bør avise apparatet når det er minst mulig mat i fryseren.
  - Før avisingen setter du termostaten i en høyere stilling slik at matvarene blir kaldere
- Trekk ut støpselet.  
- Ta ut de frosne matvarene, pakk dem inn i flere lag med papir, og oppbevar dem på et kjølig sted.

**Bruk ikke skarpe metallgjenstander til å fjerne isen.**

**Bruk ikke hårtørkere eller andre elektriske varmeapparater til avisingen.**

**Rengjøring på innsiden**

Før du starter rengjøringen, må du trekke ut støpselet.

- Du bør rengjøre apparatet når du aviser det.
- Vask innsiden med lunkent vann med et nøytralt vaskemiddel. Bruk ikke såpe, vaskemiddel, bensin eller aceton som kan gi sterk lukt.
- Vask med en fuktig svamp, og tørk med en myk klut.

Unngå bruk av mye vann slik at det ikke trenger inn vann i det termiske isolasjonslaget, noe som kan forårsake ubehagelig lukt.

Glem ikke å rengjøre pakningene og særlig ribbene med en ren klut.

**Utvendig rengjøring**

- Rengjør utsiden av fryseren med en svamp og lunkent såpevann, tørk av med en myk klut.
- Rengjøring av utvendige deler av kjølekretsen (motorkompressor, kondensator, rør) foretas med en myk børste eller med støvsugeren. Vær forsiktig slik at du ikke vrir rørene eller løsner kablene.

**Bruk ikke skure- eller slipemidler!**

- Når rengjøringen er ferdig, setter du tilbehøret på plass og setter i støpselet.

## Feilsøking

### Apparatet virker ikke.

- Det er strømbryddet.
- Støpselet er ikke satt skikkelig i stikkontakten.

- Det er gått en sikring.
- Termostaten er stilt inn på "OFF".

### Temperaturen er ikke lav nok (rød LED-lampe lyser).

- Matvarer forhindrer at lokket går helt igjen.
  - Apparatet er ikke plassert riktig.
  - Apparatet er plassert for nær en varmekilde.
- Termostaten er ikke stilt riktig inn.

### Det bygges opp for mye is

- Lokket har ikke vært lukket skikkelig.


### Følgende er ikke feil

- Mulige "nikk" og lyder som kommer fra produktet: kjølevæske som sirkulerer i systemet.

### Advarsel!

Prøv aldri selv å reparere apparatet eller elektriske komponenter i det. Reparasjoner foretatt av uautoriserte personer kan føre til fare for brukeren og til at garantien ikke gjelder.



Symbolet  på produktet eller på pakningen indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det innleveres til et avfallsinnsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet avhendes på riktig måte, vil du bidra til å forebygge potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskelig helse, hvilket kan være resultatet ved feil avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst ta kontakt med myndighetene, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

## Garanti

Det ytes 2 års garanti på fabrikasjons- og materialfeil på apparatet fra dokumentert kjøpedato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjørsel. Ved henvendelser og service ber vi deg opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysninger kan du finne på produktets typeskilt. Skriv dem eventuelt ned i denne bruksanvisningen slik at du har dem for hånden. Det gjør det lettere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

### Garantien dekker ikke

Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil  
Hvis det har blitt brukt uoriginale reservedeler  
Hvis ufaglærte har installert eller reparert apparatet  
Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke har blitt fulgt  
Hvis installasjonen ikke er utført som anvist.

### Transportskader

Eventuelle transportskader SKAL anmeldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. Hvis ikke kundens krav kunne avvises. En transportskade som konstateres ved levering fra forhandleren til kunden, er primært en sak mellom kunden og forhandleren. Dersom kunden har stått for transporten av produktet selv, påtar leverandøren seg ikke noen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade

### Ubegrunnet servicebesøk

Dersom du tilkaller en servicemontør og det viser seg at du kunne ha rettet feilen selv ved å følge anvisningene i denne bruksanvisningen eller skifte en sikring i sikringsskapet, må du selv betale for besøket, da garantien BARE dekker fabrikasjonsfeil.

### Næringskjøp

Næringskjøp er ethvert kjøp av produkter som ikke brukes i en privat husholdning, men brukes til næringsvirksomhet eller næringslignende formål (restaurant, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere. I forbindelse med næringskjøp ytes det INGEN garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet for bruk i en vanlig husholdning.

## Service

ServiceCompaniet AS, Gladengveien 8, 0661 Oslo.  
Postboks 6469 – Etterstad, 0605 Oslo.  
Telefon: 23 89 72 66  
Faks: 22 68 54 00  
Mail: [info@servicecompaniet.no](mailto:info@servicecompaniet.no)

### ***Onnittelut valinnastasi!***

Ostamasi arkkupakastin on osa BLOMBERG-tuotevalikoimaa, jossa jäähdytystekniikka ja esteettinen ulkonäkö on yhdistetty sopusointuisesti. Laitteella on uusi, miellyttävä muotoilu ja se on valmistettu eurooppalaisten ja kansallisten standardien mukaan, mikä takaa sen käyttö- ja turvallisuusominaisuudet. Myös käytetty jäähdytysaine, R600, on ympäristöystävällinen eikä sillä ole vaikutusta otsonikerrokseen.

Saadaksesi pakastimestasi parhaan hyödyn suosittelemme lukemaan huolellisesti nämä käyttöohjeet.

### ***Neuvoja vanhan laitteen kierrätykseen***

Mikäli vastaostettu laite korvaa vanhemman laitteen, on otettava huomioon eräitä seikkoja.

Vanhat laitteet eivät ole arvotonta romua. Niiden kierrättäminen säästää luontoa ja tarjoaa mahdollisen kerätä talteen tärkeitä raaka-aineita.

Tee vanha laite toimimattomaksi:

- irrota laite verkkovirrasta.
- irrota verkkojohto (leikkaa se).
- irrota ovesta mahdolliset lukot, jotta lapset eivät jää loukkuun sisälle leikkiessään ja joudu hengenvaaraan.

Jäähdytyslaitteet sisältävät eristemateriaalia ja jäähdytysaineita, jotka on kierrätettävä oikein.

**Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöitten käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja anna heille tietoja laitteen käytöstä.**

**Pieniä lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteen kanssa.**

## Pakkauksen kierrätys

### **VAROITUS!**

**Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla tai sen osilla. Aaltopahvin ja muovikelmun palasiin voi tukehtua.**

Jotta saisit laitteen hyvässä kunnossa, se on suojattu soveliaalla pakkausmateriaalilla. Kaikki pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Auta meitä kierrättämään pakkausmateriaali ja suojelemaan ympäristöä!

### **TÄRKEÄÄ!**

Ennen kuin käytät laitetta, lue nämä ohjeet huolellisesti ja kokonaisuudessaan. Ne sisältävät tärkeää tietoa laitteen asennuksesta, käytöstä ja huollosta. Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista ongelmista, mikäli tämän ohjekirjan neuvoja ei noudateta. Säilytä ohjeet varmassa paikassa, jotta ne ovat helposti saatavilla tarvittaessa. Niistä voi olla myös hyötyä toiselle käyttäjälle.

### **HUOMIO!**

**Laitetta saa käyttää ainoastaan käyttötarkoitukseensa (kotitalouskäyttö), sopivassa paikassa suojattuna sateelta, kosteudelta ja muilta sääilmiöiltä.**

## Kuljetusohjeet

Laitetta on kuljetettava mahdollisuuksien mukaan ainoastaan pystyasennossa. Pakkauksen on oltava täysin kunnossa kuljetuksen aikana.

Jos laite laitetaan kuljetuksen aikana vaakatasoon (vain pakkauksen merkintöjen mukaan), suositellaan että ennen käyttöä laitteen annetaan olla paikoillaan 4 tuntia kuljetuksen jälkeen, jotta jäähdytyspiiri ehtii asettua.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kompressorin rikkoutumisen ja tämän takuun mitätöitymisen.

## Varoitukset ja yleiset ohjeet

- Älä liitä laitetta verkkoon, jos huomaat vian.
- Vain pätevä huolto saa tehdä korjauksia.
- Irrota laite verkkovirrasta seuraavissa tapauksissa:
  - kun pakastin sulatetaan
  - kun laite puhdistetaan

### **Laitetta irrotettaessa on vedettävä pistokkeesta, ei johdosta!**

- Varmista minimietäisyys laitteen ja seinän, jota vasten se on, välillä.
- Älä kiipeä laitteen päälle.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella tai piiloutua sen sisään.
- Älä koskaan käytä laitteen sisällä sähkölaitteita sulatukseen.
- Älä käytä laitetta lämmityslaitteiden, liesien tai muiden kuumuuden tai tulen lähteiden läheisyydessä.
- Älä jätä pakastimen kantta auki pidemmäksi aikaa kuin on tarpeellista ruuan sisään laittamisen tai pois ottamisen vuoksi.
- Älä jätä ruokaa laitteeseen, jos se ei toimi.
- Älä säilytä laitteessa syttyviä aineita tai räjähtäviä kaasuja sisältäviä tuotteita.
- Älä säilytä pakastimessa hiilihapollisia juomia (limsaa, mineraalivettä, samppanjaa jne.): pullo voi räjähtää. Älä jäädytä ruokia muovipulloissa.
- Älä syö jääkuutioita tai jäätelöä välittömästi otettuasi sen pakastimesta, koska ne voivat aiheuttaa jäänpolttamia.
- Älä kosketa kylmiä metalliosia tai pakasteruokaa märillä käsillä, koska kätesi voivat jäätyä äkillisesti hyvin kylmillä pinnoilla.
- Laitteen suojaamiseksi varastoinnin ja kuljetuksen aikana sen varusteena on välikappaleet, jotka asetetaan kannen ja kaapin väliin. Välikappaleet on poistettava ennen kuin laite otetaan käyttöön.
- Liiallinen runkoon kertyvä jää on poistettava säännöllisesti mukana tulevalla muovikaapimella. Jään poistamiseen ei saa käyttää metalliesineitä. Jään kertyminen estää kantta sulkeutumasta kunnolla.

- Jos et käytä laitetta muutamaan päivään, sen pois päältä kytkeminen ei ole suositeltavaa. Jos et käytä laitetta pidempään aikaan toimi seuraavasti:
  - - irrota laite verkosta;
  - tyhjennä pakastin;
  - sulata ja puhdista se;
  - jätä kansi auki epämiellyttävän hajun syntymisen estämiseksi.
- Jollei näitä ohjeita noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai materiaalin vahinko.
- MUISTA poistaa kaikki pakkausmateriaalit – myös kuljetussuojat kuten teipit, styroksit, pahvit ym. kaapin sisältä. Mahdollisen vesivahingon välttämiseksi on myös tärkeää poistaa kaapin takana, kompressorin päällä olevan valuma-altaan suojana olevat styroksit / pahvit.

## Asennus

Tämä laite on suunniteltu toimimaan +10 °C - +43 °C (SN-T luokka) ympäristön lämmössä. Älä sijoita laitetta ulkotiloihin tai muuhun ympäristöön, jonka lämpötila on alle 10 °C. Jos lämpötila on yli +43 °C, laitteen sisälämpötila voi nousta.

Sijoita laite kauas kuumuuden ja tulen lähteistä. Lämpimään huoneeseen sijoitettaessa suora altistus auringonvalolle tai lämmönlähteen läheisyys (lämmittimet, liedet, uunit) lisää energian kulutusta ja lyhentää tuotteen ikää.

- Noudata seuraavia minimietäisyyksiä:
  - 100 cm etäisyys hiili- ja öljyliesistä;
  - 150 cm etäisyys sähkö- ja kaasuliesistä;
- Varmista ilman vapaa kierto laitteen ympärillä noudattamalla kuvassa 2 annettu etäisyyksiä  
Asenna mukana olevat välkkeet lauhduttimen taakse. (kuva 3).
- Sijoita laite täysin tasaiselle, kuivalle ja hyvin ilmastoidulle paikalle.  
Asenna mukana olevat lisävarusteet.

## Sähköliitännät

- Laite on tarkoitettu toimimaan 220-240 V:n/ 50 Hz:n yksivaihejännitteellä. Ennen kuin liität laitteen verkkovirtaan varmista, että talosi sähköverkon parametrit (jännite, jännitelaji, taajuus) vastaavat laitteen toimintaparametrejä.
- Käyttöjännitettä ja ottotehoa koskevat tiedot löytyvät tyyppikilvestä laitteen takaosasta.
- Sähköasennusten on noudatettava lain vaatimuksia.
- **Laitteen maadoitus on pakollinen. Valmistaja ei ole vastussa henkilö- tai eläinvahingoista tai aineellisista vahingoista joita voi syntyä määriteltyjen ehtojen noudattamatta jättämisestä.**
- Laite on varustettu verkkojohdolla ja – pistokkeella (eurooppalainen tyyppi 10/16 A), jossa on turvallisuusyistä kaksoismaakosketus. Jos pistorasia ei ole pistokkeen tyyppiä pyydä valtuutettua sähkötekniikka vaihtamaan se.
- Älä käytä jatkojohtoja tai moninkertaisia verkkomuuntajia.



## Pois päältä kytkeminen

Pois päältä kytkemisen on oltava mahdollista irrottamalla pistoke pistorasiasta tai verkon kaksinapaisella kytkimellä, joka on ennen pistorasiaa.

## Käyttöönotto

Puhdista laitteen sisäpuoli ennen käyttöönottoa (katso luku ”Laitteen puhdistus”).

Tehtyäsi tämän liitä laite verkkoon ja säädä termostaattivalitsin normaaliasentoon.

Ohjauspaneelin vihreän ja punaisen LED-valon on syyttävä.

Jätä laite päälle noin 2 tunniksi laittamatta elintarvikkeita sisälle.

Tuoreen ruuan pakastaminen on mahdollista vähintään 20 tunnin käytön jälkeen.

## Laitteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Kansi
2. Kannen kahva
3. Termostaattirasia
4. Korit
5. Välilevy kuljetusta varten

## Pakastimen käyttö

### Lämpötilan säätö

Pakastimen lämpötilaa säädetään termostaattiin (Kuva 4) asennetulla valitsimella, asento MAX on alin lämpötila. Saavutetut lämpötilat voivat vaihdella laitteen käyttöolosuhteista riippuen, kuten: laitteen sijainnista, ympäristön lämpötilasta, pakastimen täyttöasteesta.

Termostaattivalitsimen asento muuttuu näiden tekijöiden mukaan. Normaalisti termostaatin on oltava keskiasennossa, kun ympäröivä lämpötila on 32 °C.

Ohjauspaneeli on pakastimen kääntöpuolella (kuva 5)

Siihen kuuluu:

1. Termostaatin säätövalitsin – sisälämpötilan säätöön.
2. - vihreä LED-valo osoittaa, että laite saa virtaa.
3. - punainen LED-valo – vaurio – syttyy, jos pakastimen lämpötila on liian korkea. LED-valo syttyy noin 15-45 minuutiksi laitteen verkkoon liittämisen jälkeen, sitten se sammuu. LED-valon syttyminen käytön aikana tarkoittaa, että on ilmennyt vika.
4. Oranssi LED – pikapakastustoiminto aktivoitu – asettamalla valitsin pikapakastusasentoon syttyy oranssi valo, joka osoittaa, että laite on siirtynyt pikapakastustilaan. Tästä tilasta poistutaan automaattisesti laitteen toimittua virransäästötilassa 50 tuntia, jolloin oranssi valo sammuu.

Nämä kolme LED-valoa näyttävät tietoja pakastimen toimintatilasta.

## Neuvoja ruuan säilömiseen

Pakastin on tarkoitettu pakasteruokien pitkäaikaiseen säilytykseen ja tuoreen ruuan pakastamiseen.

Yksi päätekijä onnistuneessa pakastamisessa on pakkaus.

Pakkauksen on täytettävä seuraavat päävaatimukset: sen on oltava ilmatiivis ja neutraali pakattua elintarviketta kohtaan, sen tulee kestää alhaisia lämpötiloja ja pesua sekä nesteitä, rasvaa, vesihöyryä ja hajuja. Seuraavanlaiset pakkaukset täyttävät nämä ehdot: Muovikelmu tai alumiinifolio, muovi- ja alumiiniastiat, vahakartonkiset tai muoviset pakkaukset.

### **TÄRKEÄÄ!**

- Käytä mukana tulevaa koria tuoreiden ruokien pakastamiseen.
- Älä sijoita pakastimeen liian suurta ruokamäärää kerralla. Ruuan laatu säilyy parhaiten kun se pakastetaan niin nopeasti kuin mahdollista. Siksi ei ole suositeltavaa ylittää laitteen pakastuskapasiteettia joka määritellään laitteen tuotetiedoissa.
- Tuore ruoka ei saa päästä kontaktiin jo pakastetun ruuan kanssa.
- Ostamasi pakasteruoka voidaan laittaa pakastimeen suoraan ilman termostaatin säätötarvetta.

- Pakasteruuan säilytysajat voi nähdä pakkausmerkinnöistä. Jos pakastuspäivää ei mainita pakkauksessa, on oletettava yleisohjeena enintään 3 kuukauden säilymisaika.
- Ruokaa, edes osittain sulanutta, ei saa pakastaa uudelleen; se on käytettävä välittömästi tai kypsennettävä ja pakastettava.
- Hiilihapollisia juomia ei tule säilyttää pakastimessa.
- Virtakatkon sattuessa älä avaa laitteen kantta. Pakastetut ruuat pysyvät hyvinä, mikäli sähkökatkos kestää alle 30 tuntia.

### **Pakastaminen pikapakastuksella**

- Aseta valitsin pikapakastusasentoon. Pikapakastusvalo syttyy.
- Odota 24 tuntia.
- Aseta tuoreruoka pakastimeen. Jotta saavutetaan nopea pakastus, ruoan tulee olla kosketuksissa sisäseinien kanssa, kun se asetetaan pakastimeen.
- Pikapakastustoiminto kytkee pikapakastuksen automaattisesti pois päältä 50 tunnin kuluttua.

### **Tärkeää**

**Kun asetat valitsimen pikapakastusasentoon, kompressori ei ehkä kytkeydy päälle muutama minuuttiin. Tämä johtuu integroidusta nostoviivekytkimestä, joka on suunniteltu pidentämään jääkaapin käyttöikä.**

- Älä kytke pikapakastustoimintoa päälle:
- asettaessasi pakastettua ruokaa pakastimeen
  - pakastettaessa enintään 2 kg tuoretta ruokaa päivässä.

## **Laitteen sulatus**

- Suosittelemme pakastimen sulatusta vähintään kaksi kertaa vuodessa tai kun jääkerros on hyvin paksu.
  - Jään kertyminen on normaali ilmiö.
  - Jään kertymisen määrä ja nopeus riippuvat ympäröivistä olosuhteista ja luukun aukaisemisen tiheydestä.
  - Suosittelemme laitteen sulatusta, kun pakasteruuan määrä on pieni.
  - Säädä termostaattivalitsin ennen sulatusta kylmimmälle asetukselle, jotta ruoka kerää enemmän kylmyyttä.
  - irrota laite verkosta.
  - Ota pakasteruuat pois, kääri ne useaan kerrokseen paperia ja laita ne viileään paikkaan.
- Älä käytä teräviä metalliesineitä jään poistamiseen.**
- Älä käytä hiustenkuivaajia tai muita sähkölämmityslaitteita sulatukseen.**

## **Sisäpuolen puhdistaminen**

- Irrota laite verkkovirrasta ennen puhdistuksen aloittamista.
  - Laitteen puhdistusta suositellaan sulatuksen yhteydessä.
  - Pese sisäpuoli haalealla vedellä johon olet lisännyt neutraalia pesuainetta. Älä käytä saippuaa, puhdistusainetta, bensiiniä tai asetonia, joista voi jäädä voimakas haju.
  - Pyyi märällä sienellä ja kuivaa pehmeällä liinalla.
- Vältä liiallista vettä puhdistuksen aikana, jottei se pääse laitteen lämpöeristeisiin joka voi aiheuttaa epämiellyttävän hajun.
- Älä unohda puhdistaa luukun tiivisteitä, erityisesti uurteista, pehmeällä liinalla.

## **Ulkopuolen puhdistaminen**

- Puhdista pakastimen ulkopuoli lämpimässä saippuavedessä kastellulla sienellä, pyyhi se pehmeällä liinalla ja anna kuivua.
- Jäähdytyspiirin ulkoiset osat (kompressori, lauhdutin, liitännäputket) puhdistetaan pehmeällä harjalla tai pölynimurilla. Älä puhdistuksen aikana väännä putkia tai irrota johtoja.
- Älä käytä hankaavia tai hiovia materiaaleja!**
- Kun olet lopettanut puhdistuksen, aseta varusteet paikoilleen ja liitä laite verkkoon.

### Vikojen etsintä

#### Laite ei toimi.

- Sähkökatkos.
- Pistoke ei ole kunnolla pistorasiassa.
- Sulake on palanut.
- Termostaatti on ”OFF”-asennossa.

#### Lämpötila on liian korkea

(punainen LED-valo palaa).

- Ruoka estää kannen sulkemisen.
- Laite on väärin sijoitettu.
- Laite on liian lähellä lämmönlähdettä.
- Termostaattivalitsin ei ole oikeassa asennossa.

#### Liiallinen jäänmuodostus

- Kantta ei suljettu kunnolla.


#### Seuraavat eivät ole vikoja

- Tuotteesta mahdollisesti kuuluvat rapsahdukset ja naksahdukset: Kylmäaine kiertää järjestelmässä.

#### **Varoitus!**

Älä yritä itse korjata laitetta tai sen sähköosia. Kaikki valtuuttamattoman henkilön tekemät korjaukset ovat vaarallisia käyttäjälle ja voivat johtaa takuun raukeamiseen.



Tuotteen pakkauksessa oleva merkintä  tarkoittaa, ettei laitetta saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on toimitettava elektroniikka- ja sähkölaiteromun kierrätyspisteeseen. Varmistamalla tuotteen oikea hävittäminen autat estämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita saattaisi aiheutua laitteen väärästä hävittämistavasta. Lisätietoja laitteen kierrättämisestä saa valtiolta, kunnalliselta jätehuollolta, jätehuoltopalvelulta tai kaupasta, josta ostit tuotteen.

## Takuu

Annamme Blomberg tuotteille kahden (2) vuoden valmistus- ja materiaalivirhetakuun. Takuun voimassaolo alkaa ostokuitin tai toimitusvahvistuksen päivästä. Takuu kattaa korjauskulut ja varaosat. Huollon yhteydessä tulee esittää ostokuitti.

Blomberg keskushuoltona Suomessa toimii:

### Miro Oy

Kangaspellontie 3  
00350 Helsinki  
Puh. (09) 587 7109

### Takuu ei ole voimassa jos:

- kyseessä on vaurio, joka johtuu muusta kuin valmistus- tai materiaalivirheestä.
- korjauksen on suorittanut muu kuin valtuutettu huoltoliike.
- käyttö- ja turvaohjeita ei ole noudatettu.
- asennusohjeita ei ole noudatettu.

### Kuljetusvauriot

Mahdollisista kuljetusvaurioista tulee ilmoittaa 24 tunnin sisällä toimituksesta. Tämän jälkeen vastuu vaurioista siirtyy ostajalle. Jälleenmyyjän kuljetuksessa aiheutunut vaurio on jälleenmyyjän ja kuluttajan välinen asia. Jos kuluttaja järjestää kuljetuksen itse, vastaa hän myös mahdollisista kuljetusvaurioista.

### Huolto

Jos valtuutettu huoltoliike toteaa, että tuotteen toimimattomuus johtuu käyttäjän huolimattomuudesta tai ohjeiden noudattamatta jättämisestä, veloittaa huoltoliike korjauksesta. Takuu koskee AINOASTAAN valmistusvirheitä.

### Yrityskäyttö

Jos tuotteita käytetään yrityskäytössä (muussa kuin kotitalouskäytössä, esim. ravintolassa, tms.) tai niitä käytetään vuokraustoiminnassa tai muussa käytössä jossa tuotetta käyttävät useat kotitaloudet, takuu EI ole voimassa.





